

Avant-projet d'ordonnance abrogeant l'ordonnance du 21 décembre 2018 visant à établir une allocation de logement en Région de Bruxelles-Capitale	Voorontwerp van ordonnantie tot opheffing van de ordonnantie van 21 december 2018 tot invoering van een huisvestingstoelage in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;	De Brusselse Hoofdstedelijke Regering;
Sur la proposition du Ministre-Président,	Op voorstel van de minister-president,
Après délibération,	Na beraadslaging,
ARRETE :	BESLUIT:
Le Ministre-Président est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit:	De minister-president is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:
Article 1er. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.	Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.
Art. 2. L'ordonnance du 21 décembre 2018 visant à établir une allocation de logement en Région de Bruxelles-Capitale est abrogée.	Art. 2. De ordonnantie van 21 december 2018 tot invoering van een huisvestingstoelage in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt opgeheven.
Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.	Art. 3. Deze ordonnantie treedt in werking op de dag van bekendmaking in het Staatsblad.
Bruxelles, le	Brussel,
Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,	De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
 Rudi VERVOORT	
Exposé des motifs	Memorie van toelichting
Une réforme de l'ensemble du dispositif des allocations-loyers s'est concrétisée par l'adoption le 21/12/2018 de l'Ordonnance visant à établir une allocation de logement en Région de Bruxelles-Capitale.	De hervorming van het hele systeem van huurtoelagen werd geconcretiseerd door de goedkeuring op 21/12/2018 van de ordonnantie tot invoering van een huisvestingstoelage in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Toutefois, une analyse approfondie de cette nouvelle allocation a démontré d'importantes difficultés. Elles sont principalement de deux ordres : la procédure est trop complexe et la définition des groupes cibles trop imprécise.	Een grondige analyse van deze nieuwe toelage heeft echter grote moeilijkheden aan het licht gebracht. Het gaat om twee soorten problemen: de procedure is te ingewikkeld en de definitie van de doelgroepen is te onnauwkeurig.
L'objectif du Gouvernement d'apporter une solution concrète et rapide aux ménages bruxellois en attente d'un logement social oblige donc de revoir l'Ordonnance du 21/12/2018 afin de répondre aux ambitions fixées, à savoir :	De doelstelling van de regering om een praktische en snelle oplossing te bieden voor de Brusselse gezinnen die wachten op een sociale woning, vereist dus een herziening van de ordonnantie van 21 december 2018 om aan de gestelde ambities te voldoen, namelijk:
1 une meilleure couverture des publics visés ;	1. een betere dekking van de beoogde doelgroepen;
2 une simplification des procédures en vue de faciliter la compréhension du système et accélérer les délais de traitement ;	2. een vereenvoudiging van de procedures om ervoor te zorgen dat het systeem sneller begrepen wordt en de behandelingstermijnen verkorten;
3 un allègement de la charge administrative sur base du principe de l'automatisation des droits.	3. een verlichting van de administratieve last op basis van het beginsel van de automatische rechten.
Afin d'atteindre ces objectifs, il semble opportun de simplifier le système des allocations antérieures par deux types d'allocations clairement distinctes :	Om deze doelstellingen te bereiken, lijkt het aangewezen om het systeem van eerdere toelagen te vereenvoudigen tot twee duidelijk te onderscheiden soorten toelagen:
1. L'allocation-loyer : conçue comme un soutien à long terme (durée de 5 ans, renouvelable une fois) aux ménages vulnérables sur le plan socio-économique, en attendant l'attribution d'un logement social. Elle est accordée principalement sur la base de sources authentiques, et peut donc être octroyée de manière semi-automatique.	1. De huurtoelage is bedoeld als een langdurige steunmaatregel (termijn van 5 jaar, eenmaal hernieuwbaar) voor sociaaleconomisch kwetsbare gezinnen, in afwachting van de toewijzing van een sociale woning. De toelage wordt voornamelijk verleend op basis van authentieke bronnen, en kan dus semi-automatisch worden toegekend.
Une augmentation du parc locatif social réduira la taille de ce groupe cible.	Een toename van het sociale huurwoningenbestand zal de omvang van deze doelgroep verminderen.
2. L'allocation de relogement : conçue comme une mesure de plus courte durée (maximum 5 ans), destinée à soutenir les	2. De herhuisvestingstoelage is bedoeld als maatregel op korte termijn (maximaal 5 jaar) om mensen met een acute en

<p>personnes ayant un besoin aigu et particulier d'accompagnement (par ex., les sans-abris ayant un problème de dépendance) ou les personnes confrontées à un besoin imprévu de logement (par ex., les victimes de violence domestique). Son octroi inclut la prime unique de déménagement, basée sur une analyse personnalisée des dossiers. L'allocation se conçoit comme une mesure temporaire, jusqu'à ce que la situation se stabilise ou jusqu'à ce qu'une allocation de logement ou un logement social soit octroyé.</p>	<p>bijzondere behoefte aan steun (bijv. daklozen met een afhankelijkheidsprobleem) of mensen die met een onvoorziene huisvestingsbehoefte worden geconfronteerd (bijv. slachtoffers van huiselijk geweld) te ondersteunen. De toekenning ervan omvat de eenmalige verhuispremie die gebaseerd is op een gepersonaliseerde analyse van de dossiers. De toelage is bedoeld als een tijdelijke maatregel, totdat de situatie is gestabiliseerd of totdat een huurtoelage of sociale woning is toegekend.</p>
<p>L'ordonnance de 2018 a tenté de concilier ces deux points de départ, mais propose un modèle trop complexe, qui passera à côté de ses cibles.</p>	<p>De Ordonnantie van 2018 heeft geprobeerd deze twee uitgangspunten met elkaar te verzoenen, maar stelt een te complex model voor dat de vooropgestelde doelen niet zal halen.</p>
<p>C'est pourquoi il semble approprié de maintenir une distinction claire entre les deux.</p>	<p>Daarom lijkt het aangewezen om een duidelijke onderscheid tussen de twee te handhaven.</p>
<p>Il est donc proposé d'abroger l'Ordonnance du 21/12/2018 visant à établir une allocation de logement en Région de Bruxelles-Capitale qui n'est, par ailleurs, jamais entrée en vigueur.</p>	<p>Er wordt dus voorgesteld om de Ordonnantie van 21/12/2018 tot invoering van een huisvestingstoelage in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die nooit in werking is getreden, op te heffen.</p>
Commentaire des articles	Artikelsgewijze commentaar
Article 1er	Artikel 1
<p>Cette disposition n'appelle aucun commentaire particulier. Elle correspond à une condition de forme substantielle imposée par l'article 8, alinéa 2 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.</p>	<p>Deze bepaling heeft geen bijzondere toelichting. Ze beantwoordt aan een substantiële vormvereiste opgelegd door artikel 8, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen.</p>
Article 2	Artikel 2
<p>Cette disposition n'appelle aucun commentaire particulier.</p>	<p>Deze bepaling heeft geen bijzondere toelichting.</p>
Article 3	Artikel 3
<p>Cette disposition n'appelle aucun commentaire particulier.</p>	<p>Deze bepaling heeft geen bijzondere toelichting.</p>